

Per batteria agli ioni di litio Battery Power Line II (BPL II) (530.630)

# Guida ai sistemi di sterilizzazione STERRAD® e V-PRO®



## 1. Preparazione prima del ricondizionamento

- Prima della pulizia, rimuovere tutti gli strumenti e adattatori dagli strumenti elettrici. Rimuovere la carcassa della batteria dal manipolo e poi rimuovere la batteria dalla carcassa.
- Controllare la batteria per verificare che non presenti crepe o danni.

**Nota:** fare attenzione a non spruzzare i contatti e a non toccarli contemporaneamente con il panno umido per evitare il rischio di cortocircuito. Non immergere la batteria in acqua e non pulirla in un lavastrumenti/disinfettatore.

## 3. Carica<sup>1</sup>

- Collocare la batteria nel caricatore universale II<sup>2</sup> (05.001.204).
- Caricare la batteria. Quando si illumina la spia verde, la batteria è completamente carica.
- Quando la batteria è completamente carica, prima dell'avvolgimento e dell'etichettatura pulirla con un disinfettante a base di alcol a una concentrazione minima del 70%.

## 5. Sterilizzazione

- Condizionare la batteria nel sistema STERRAD o V-PRO attenendosi alle istruzioni del fabbricante legale Advanced Sterilization Products o di STERIS.
- La batteria BPL II agli ioni di litio (530.630) è stata validata con i seguenti metodi:

### Sistemi e cicli STERRAD e V-PRO

#### STERRAD® 50

Ciclo breve **STERRAD® 200**

Ciclo breve **STERRAD® 100S**

Ciclo standard **STERRAD® NX®**

Ciclo standard **STERRAD® 100NX®**

Ciclo per lumi **V-PRO® 1**

Ciclo per lumi, ciclo senza lumi **V-PRO® 1 Plus**

Ciclo per lumi **V-PRO® maX**, ciclo senza lumi, ciclo flessibile

Ciclo per lumi, ciclo senza lumi **V-PRO® 60**

**Nota:** non è consentito alcun altro metodo di sterilizzazione.

## 2. Pulizia e disinfezione

- A. Pulire la batteria con un panno pulito, morbido e senza pelucchi, inumidito con acqua deionizzata, e asciugarla prima del condizionamento.
- B. Per disinfettare la batteria, strofinarla con un panno pulito, morbido e senza pelucchi, inumidito con un disinfettante a base di alcol a una concentrazione minima del 70% per trenta (30) secondi. Si consiglia di usare un disinfettante compreso nell'elenco VAH, registrato EPA o riconosciuto localmente. Questa fase deve essere ripetuta altre due (2) volte utilizzando ogni volta un nuovo panno pulito, morbido e senza pelucchi, inumidito con un disinfettante a base di alcol a una concentrazione minima del 70%. Seguire le istruzioni fornite dal fabbricante del disinfettante.

## 4. Avvolgimento ed etichettatura

Le batterie possono essere avvolte o inserite in buste con apertura a strappo. Attenersi alle istruzioni relative all'avvolgimento e all'etichettatura fornite da Advanced Sterilization Products in dotazione ai sistemi V-PRO di STERIS.

## 6. Conservazione e utilizzo<sup>3</sup>

- La batteria può essere utilizzata immediatamente o conservata dopo la sterilizzazione conformemente a quanto previsto dai protocolli ospedalieri.
- Effettuare la rotazione delle scorte e ricaricare le batterie inutilizzate secondo necessità.
- Rispetto alle batterie a base di nichel, durante la conservazione la velocità di autoscarica della batteria BPL II agli ioni di litio è meno della metà.<sup>4</sup>

### Avvertenza

- **Non esporre mai le batterie a temperature superiori a 60 °C/140 °F. Il tempo di esposizione massimo a 60 °C/140 °F è di 72 ore.**
- **Non smontare, cortocircuitare o frantumare le batterie.**
- **Non lasciare la batteria scarica per non ridurne la durata utile e non danneggiarla.**

<sup>1</sup> Per caricare la batteria agli ioni di litio BPL II è necessario il caricatore universale II con versione firmware 14.0 o superiore.

<sup>2</sup> Per ulteriori informazioni sul caricatore universale II, fare riferimento alle relative istruzioni per l'uso (DSEM/PWT/1114/0050).

<sup>3</sup> Per ulteriori informazioni sulla conservazione e l'utilizzo, fare riferimento alle istruzioni per l'uso di Battery Power Line II (DSEM/PWT/1114/0051).

<sup>4</sup> Dati disponibili presso DePuy Synthes.

## 7. Inserimento della batteria sterilizzata con STERRAD o V-PRO

- L'assistente di sala sterile esegue tutti i passaggi come da Figura 1–8.
- Aprire il coperchio della carcassa della batteria (530.690) premendo simultaneamente i due bloccaggi sulla carcassa stessa (Figura 1). Verificare che il coperchio della batteria sia completamente aperto (Figura 2) e rivolto verso l'assistente di sala sterile (Figura 3).
- Inserire la batteria sterile nell'apposita carcassa (Figura 4) e premere fino in fondo per assicurare un corretto alloggiamento (Figura 5).
- Chiudere la carcassa della batteria premendo contemporaneamente i due bloccaggi della carcassa e chiudere il coperchio (Figura 6 e Figura 7).
- Collegare il pacco batterie nel manipolo di Battery Power Line II (Figura 8).

Dopo l'uso, rimuovere la carcassa della batteria dal manipolo e aprire il coperchio. A questo punto l'assistente di sala non sterile rimuove la batteria. Accertarsi che la batteria non tocchi la parte esterna della carcassa per non contaminare la batteria stessa. Inserire immediatamente la batteria nel caricatore.

### Note

- Assicurarsi che la batteria sterilizzata con STERRAD o V-PRO non entri in contatto con liquidi o altre sostanze durante l'inserimento.
- Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso della Battery Power Line II (DSEM/PWT/1114/0051).
- A seguito dell'adozione dei metodi di sterilizzazione STERRAD o V-PRO, le diciture sulle batteria BPL II agli ioni di litio (530.630) sono state modificate, compresa l'indicazione "DO NOT STERILIZE" (Non sterilizzare), che è diventata "DO NOT AUTOCLAVE MAX. 60 °C/140 °F" (Non sterilizzare in autoclave, max 60 °C/140 °F). Tuttavia, tutte le batterie agli ioni di litio BPL II (530.630) possono essere sterilizzate con i metodi STERRAD o V-PRO, a prescindere dalle diciture che riportano.



Figura 1



Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5



Figura 6



Figura 7



Figura 8

STERRAD® è un marchio registrato di Advanced Sterilization Products (ASP).

V-PRO® è un marchio registrato di STERIS Corporation.

Questa pubblicazione non è prevista per la distribuzione negli USA.

Per le indicazioni d'uso e le precauzioni complete, consultare le Istruzioni per l'uso del prodotto. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare il proprio rappresentante di vendita DePuy Synthes.

Tutte le tecniche chirurgiche sono disponibili come file PDF alla pagina [www.depuySynthes.com/ifu](http://www.depuySynthes.com/ifu)

